



MANUAL

Model Delia / Lory



KVIK-MANUAL

DENNE MANUAL GIVER DE INFORMATIONER OG INSTRUKTIONER DER BEHØVES FOR AT STARTE DERES NYE PILLEOVN OP.

EN GRUNDIGERE GENNEMGANG AF PILLEOVNEN, HVOR OGSÅ DE TEKNISKE DATA ER BESKREVET, KAN LÆSES I DEN MEDFØLGENDE INSTRUKTIONSMANUAL PÅ ENGELSK.



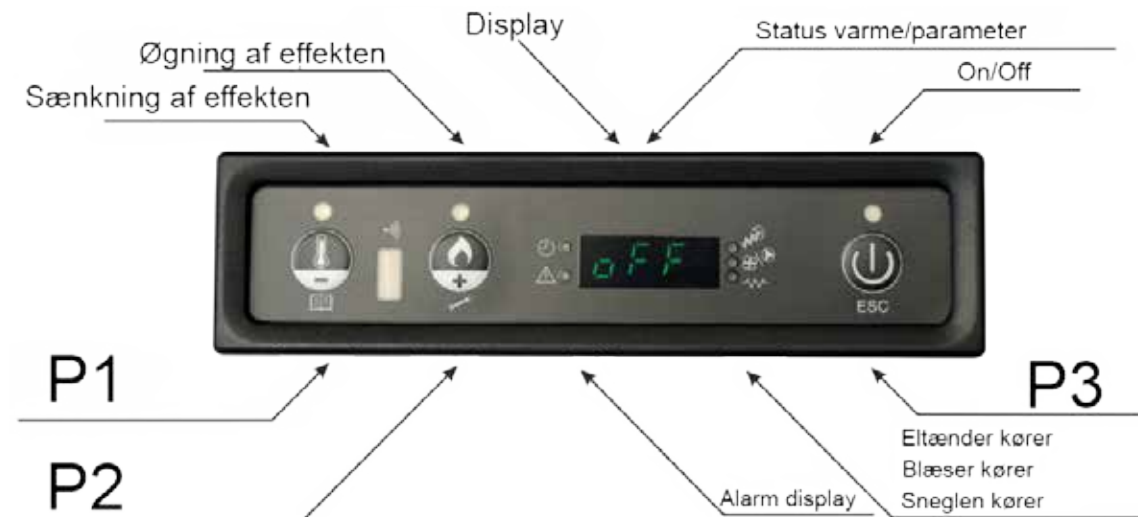
- FORKERT INSTALLATION, FORKERT UDFØRT VEDLIGEHOLDELSE, FEJLAGTIG BRUG AF PRODUKTET FRITAGER PRODUCENTEN FOR ANSVAR FOR EVENTUEL SKADE SOM SKYLDES BRUGEN AF OVNEN.
- PILLEOVNEN KAN IKKE ANVENDES SOM BRÆNDEOVN. ANVEND KUN 6 MM TRÆPILLER SOM BRÆNDSSEL.
- KONTROLLER, AT GULVET PÅ DET STED, HVOR PILLEOVNEN SKAL INSTALLERES, ER HELT PLANT.
- HVIS DEN VÆG, SOM PILLEOVNEN SKAL PLACERES VED, BESTÅR AF TRÆ ELLER PÅ NOGEN MÅDE AF ANDET BRÆNDBART MATERIALE, ER SIKKERHEDSAFSTANDEN MINIMUM 300 MM. DET ER DESUDEN NØDVENDIGT AT OPRETHOLDE DE SIKKERHEDSAFSTANDE SOM ER FORESKREVET DER ER FRA PILLEOVNEN TIL BRÆNDBART MATERIALE (TAG KONTAKT TIL DERES LOKALE SKORSTENS FEJER OMKRING DISSE FORHOLD).
- NÅR PILLEOVNEN ER I DRIFT, KAN ADSKILLIGE DELE AF OVNEN OPNÅ MEGET HØJE TEMPERATURER (LÅGE, HÅNDTAG, SIDESTYKKER). VÆR OPMÆRKSOM PÅ DETTE OG TAG DE KORREKTE FORHOLDS REGLER, SPECIELT NÅR DER ER BØRN, ÆLDRE MENNESKER SAMT HANDICAPPEDE OG DYR TIL STEDE.

BETJENINGSPANEL

PANELET GØR DET MULIGT FOR AT INDSTILLE PILLEOVNEN VED BLOT AT TRYKKE PÅ NOGLE FÅ KNAPPER PÅ BETJENINGSPANELET.

ET DISPLAY OG LED-INDIKATORER INFORMERE DIG OM DRIFTSSTATUS AF BRÆNDEOVNEN.

I PROGRAMMERINGSFASEN VISES DE FORSKELLIGE PARAMETRE I DISPLAYET, SOM NEMT ÆNDRER VED HJÆLP AF TASTERNE.



11.1.2 LED INDIKATOR

LED	LED BETYDNING
ROOM TEMP SETTING	TEMPERATUR FOR RUMTEMPERATUR
HEAT TEMP SETTING	TEMPERATUR FOR VARMEUDBLÆSNING
CHRONO	CHRONO TÆNDT
ALARM	OVNEN ER I ALARM
IGNITION PLUG	ELTÆNDEREN KØRER
AUGER TUBE ON	SNEGLMOTOREN KØRER
EXCHANGER-PUMP	RUMBLÆSEREN KØRER
ON/OFF	ARBEJDS-STATUS

DISPLAY

display	funktion	status	display viser
DISPLAY	STATUS VARME UD- BLÆSNING PARAMETER	SLUKKET	OFF+ RUM TEMPERATUR
		TÆNDT	ACCENTE+ROOM TEMPERATURE
		FØDER SNEGLEN	CARICA PELLETT
		ARBEJDER	ROOM TEMPERATURE + HEAT OUTPUT+ TIME
		PROGRAMMERING	SELECTED PARAMETER



MENU

HOLD P1 TASTEN NEDE FOR AT KOMME IND I MENUEN.

DEN GIVER ADGANG TIL DE FORSKELLIGE ELEMENTER OG NIVEAUER, HVOR MAN KAN PROGRAMMERE OG INDSTILLE DE FORSKELLIGE FUNKTIONER.

BRUGERMENUEN

DEN NEDENSTÅENDE TABEL BESKRIVER KORT STRUKTUREN FOR PROGRAMMERING TIL DET ALMINDELIGE DAGLIGE BRUG.

LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3	VÆRDI (VALUE)
M1- INDSTILLING AF URET			
	UGEDAG		UGENS DAGE
	TIMER		0-11
	MINUTTER		0-59
	DAG		1-31
	MÅNED		1-12
	ÅRSTAL		0-99
M2 - PROGRAM INDSTILLINGER			
	M2 - 1 - AKTIVER PROGRAMERING		
		01 - AKTIVERE PROGRAMERING.	ON/OFF
	M2 - 2 - DAGS PROGRAMERING		
		01- DAGSPROGRAMERING	ON/OFF
		02- START 1 DAG	OFF-0-11:50
		03- STOP 1 DAG	OFF-0-11:50
		04- START 2 DAG	OFF-0-11:50
		05- STOP 2 DAG	OFF-0-11:50
	M2-3 - UGE PROGRAM		
		01- UGE PROGRAMMING	ON/OFF
		02- START PROG 1	OFF-0-11:50 PM
		03- STOP PROG 1	OFF-0-11:50 PM
		04- MANDAG PROG 1	ON/OFF
		05- TIRSDAG PROG 1	ON/OFF
		06- ONSDAG PROG 1	ON/OFF
		07- TORSDAG PROG 1	ON/OFF
		08- FREDAG PROG 1	ON/OFF
		09- LØRDAG PROG 1	ON/OFF
		10- SØNDAG PROG 1	ON/OFF
		11- START PROG 2	OFF-0-11:50 PM
		12 - STOP PROG 2	OFF-0-11:50 PM
		13 - MANDAG PRG2	ON/OFF
		14 - TIRSDAG PRG 2	ON/OFF
		15 - ONSDAG PRG 2	ON/OFF
		16 - TORSDAG PRG 2	ON/OFF
		17 - FREDAG PRG 2	ON/OFF



		18 - LØRDAG PRG 2	ON/OFF
		19 - SØNDAG PRG 2	ON/OFF
		20 - START PRG 3	OFF-0-23:50
		21 - STOP PRG 3	OFF-0-23:50
		22 - MANDAG PRG 3	ON/OFF
		23 - TIRSDAG PRG 3	ON/OFF
		24 - ONSDAG PRG 3	ON/OFF
		25 - TORSDAG PRG 3	ON/OFF
		26 - FREDAG PRG 3	ON/OFF
		27 - LØRDAG PRG 3	ON/OFF
		28 - SØNDAG PRG 3	ON/OFF
		29 - START PRG 4	OFF-0-23:50
		30 - STOP PRG 4	OFF-0-23:50
		31 - MANDAG PRG 4	ON/OFF
		32 - TIRSDAG PRG 4	ON/OFF
		33 - ONSDAG PRG 4	ON/OFF
		34 - TORSDAG PRG 4	ON/OFF
		35 - FREDAG PRG 4	ON/OFF
		36 - LØRDAG PRG 4	ON/OFF
		37 - SØNDAG PRG 4	ON/OFF
	M2-4 - WEEKEND PROGRAM		
		01 - WEEKEND PROGRAM	ON/OFF
		02 - START WEEKEND 1	OFF-0-23:50
		03 - STOP WEEKEND 1	OFF-0-23:50
		04 - START WEEKEND 2	OFF-0-23:50
		05 - STOP WEEKEND 2	OFF-0-23:50
	M2-5 - EXIT		ANGIV
M3 - SPROG			
	01 - ITALIENSK		ANGIV
	02 - ENGELSK		ANGIV
	03 - FRANSK		ANGIV
	04 - TYSK		ANGIV
M4 - STAND-BY			
	01 - STAND BY		ON/OFF
M5 - BUZZER			
	01 - BUZZER		ON/OFF
M6 - FØRSTE OPSTART			
	01 - FØRSTE OPSTART		90"
M7 - OVN STATUS			
	01 - OVN STATUS		
		01 - SNEGL STATUS	INFO
		02 - T MINUTER	INFO
		03 - THERMOSTAT STATUS	INFO
		04 - RØG STATUS	INFO
		05 - BLÆSNINGSHASTIGHED	INFO



M8 - TEKNISKE DATA			
	01 - KODEORD		ANGIV
M9 - EXIT			
	01 - EXIT		ANGIV

11.2.2 MENU M01 - TIDSINDSTILLING

HOLD P1 KNAPPEN NEDE I 2 SEKUNDER FOR AT KOMME IND I PROGRAM-MENUEN. TRYK P1 (FORØG) ELLER P2 (FORMINDSK) KNAPPEN FOR AT VÆLGE M1. BESKEDEN "M1 SET OROLOGIO" VISES PÅ DISPLAYET. BEKRÆFT DIT VALG MED P3. (figure 13a)

VÆLG DEN ØNSKET DAG OG TRYK PÅ P3 (figure 13b). DEREFTER SET TIME (figure 13c), MINUTTER (figure 13d), DAG (figure 13e), MÅNED (figure 13f), ÅR (figure 13g) VED AT TRYKKE PÅ P1 (FORMINDSK) OG P2 (FORØG) KNAPPERNE. BEKRÆFT OG AFSLUT HVER GANG DIT VALG MED P3.

11.2.3 MENU MO2 - PROGRAM INDSTILLINGER

ALLE INDSTILLINGER FOR PROGRAMMERING KAN SLÅS TIL/FRA I DENNE MENU. FOR AT KOMME TIL DENNE MENU SKAL DU TRYKKE PÅ P3 DEREFTER P1 ELLER P2 FOR AT KOMME TIL DE FORSKELLIGE M-MENUER. TRYK P3 FOR AT BEKRÆFTE DIT VALG.

M2-2 MENU - DAGLIG PROGRAMERING.

EFTER DU HAR VALGT MENU M2-2 DAGSPROGRAM, TRYK PÅ P3 FOR AT SCROLLE IGENNEM DE FORSKELLIGE INDSTILLINGER.

DET ER MULIGT AT PROGRAMMERE 2 DAGSPROGRAMMER. DEN FØRSTE MED (**START1 DAY** OG **STOP1 DAY**) OG DEN ANDEN (**START2 DAY** OG **STOP2**). SOM VIST I NEDENSTÅENDE SKEMA.

DAGLIG PROGRAMERING			
MENU LEVEL	DISPLAY	MENING	MULIGE VÆRDIER
M2-2-01	DAGSPROGRAMERING	MULIGGØR DAGSPROGRAMERING	ON / OFF
M2-2-02	START 1 DAG	TÆNDINGSTIDSPUNKT	OFF - 0-11.50
M2-2-03	STOP 1 DAG	SLUKNINGSTIDSPUNKT	OFF - 0-11.50
M2-2-04	START 2 DAG	TÆNDINGSTIDSPUNKT	OFF - 0-11.50
M2-2-05	STOP 2 DAG	SLUKNINGSTIDSPUNKT	OFF - 0-11.50

M2-3 MENU - UGE PROGRAMERING.

UGE PROGRAMERING			
MENU LEVEL	DISPLAY	MENING	MULIGE VÆRDIER
M2-3-01	UGEPROGRAMERING	MULIGGØR UGEPROGRAMERING	ON / OFF



PROGRAM 1			
<i>MENU LEVEL</i>	<i>DISPLAY</i>	<i>MENING</i>	<i>MULIGE VÆRDIER</i>
M2-3-02	START PRG 1	TÆNDINDSTIDSPUNKT	ON-0-11.50
M2-3-03	STOP PRG 1	SLUKNINGSTIDSPUNKT	OFF - 0-11.50
M2-3-04	MANDAG PRG 1		ON / OFF
M2-3-05	TIRSDAG PRG 1		ON / OFF
M2-3-06	ONSDAG PRG 1		ON / OFF
M2-3-07	TORSDAG PRG 1		ON / OFF
M2-3-08	FREDAG PRG 1		ON / OFF
M2-3-09	LØRDAG PRG 1		ON / OFF
M2-3-10	SØNDAG PRG 1		ON / OFF
PROGRAM 2			
<i>MENU LEVEL</i>	<i>DISPLAY</i>	<i>MENING</i>	<i>MULIGE VÆRDIER</i>
M2-3-11	START PRG 2	TÆNDINDSTIDSPUNKT	ON-0-11.50
M2-3-12	STOP PRG 2	SLUKNINGSTIDSPUNKT	OFF - 0-11.50
M2-3-13	MANDAG PRG 2		ON / OFF
M2-3-14	TIRSDAG PRG 2		ON / OFF
M2-3-15	ONSDAG PRG 2		ON / OFF
M2-3-16	TORSDAG PRG 2		ON / OFF
M2-3-17	FREDAG PRG 2		ON / OFF
M2-3-18	LØRDAG PRG 2		ON / OFF
M2-3-19	SØNDAG PRG 2		ON / OFF
PROGRAM 3			
<i>MENU LEVEL</i>	<i>DISPLAY</i>	<i>MENING</i>	<i>MULIGE VÆRDIER</i>
M2-3-20	START PRG 3	TÆNDINDSTIDSPUNKT	ON-0-11.50
M2-3-21	STOP PRG 3	SLUKNINGSTIDSPUNKT	OFF - 0-11.50
M2-3-22	MANDAG PRG 3		ON / OFF
M2-3-23	TIRSDAG PRG 3		ON / OFF
M2-3-24	ONSDAG PRG 3		ON / OFF
M2-3-25	TORSDAG PRG 3		ON / OFF
M2-3-26	FREDAG PRG 3		ON / OFF
M2-3-27	LØRDAG PRG 3		ON / OFF
M2-3-28	SØNDAG PRG 3		ON / OFF
PROGRAM 4			
<i>MENU LEVEL</i>	<i>DISPLAY</i>	<i>MENING</i>	<i>MULIGE VÆRDIER</i>
M2-3-29	START PRG 4	TÆNDINDSTIDSPUNKT	ON-0-11.50
M2-3-30	STOP PRG 4	SLUKNINGSTIDSPUNKT	OFF - 0-11.50
M2-3-31	MANDAG PRG 4		ON / OFF
M2-3-32	TIRSDAG PRG 4		ON / OFF
M2-3-33	ONSDAG PRG 4		ON / OFF
M2-3-34	TORSDAG PRG 4		ON / OFF
M2-3-35	FREDAG PRG 4		ON / OFF
M2-3-36	LØRDAG PRG 4		ON / OFF
M2-3-37	SØNDAG PRG 4		ON / OFF



SUB-MENU M2 - 4 - WEEKEND PROGRAMERING.

DE PROGRAMEREDE INDSTILLINGER KAN BLIVE SLÅET TIL OG FRA OG SAT TIL WEEKEND (DAG 6 OG 7, LØRDAG OG SØNDAG). VÆLG CRONO FINE-SET OG TRYK PÅ P3 FOR AT AKTIVERE DEN. SÅ VÆLG "ON" VED BRUG AF P1 ELLER P2 KNAPPERNE. VÆLG "START 1 FINE - SETT (START 1 WEEKEND) OG ANGI TIDSPUNKT FOR OPSTART AF OVNE OG STOP 1 FINE - SETT (STOP 1 WEEKEND) FOR HVORNÅR OVNE SKAL SLUKKE IGEN. DET SAMME GØRES VED PROGRAMERING TIL SØNDAG. (START 2 WEEKEND) (STOP 2 WEEKEND)

WEEKEND PROGRAMERING			
MENU LEVEL	DISPLAY	MENING	MULIGE VÆRDIER
M2-4-01	WEEKEND PROGRAM	TILSLUT WEEKEND PROGRAM	ON/OFF
M2-4-02	START WEEKEND 1	STARTTID	ON-0-11.50
M2-4-03	STOP WEEKEND 1	SLUTTID	OFF-0-11.50
M2-4-04	START WEEKEND 2	STARTTID	ON-0-11.50
M2-4-05	STOP WEEKEND 2	SLUTTID	OFF-0-11.50

11.2.4 MENU M03 - VÆLG SPROG

BRUG DENNE MENU TIL AT VÆLGE DET SPROG DU ØNSKER. (figure15). TRYK P2 ELLER P1 FOR AT BLADRE IGennem DE FORSKELLIGE MULIGE SPROG OG TRYK SÅ P3 FOR AT BEKRÆFTE DIT SPROG.

11.2.5 MENU M04 - STAND-BY

BRUG DENNE MENU FOR AT TILFØJE/FRAVÆLGE STAND-BY FUNKTIONEN. (figure16). TRYK P3 FOR AT VÆLGE MENU M4 OG DERNÆST P1 ELLER P2 FOR AT VÆLGE ON ELLER OFF OG TRYK SÅ P3 FOR AT BEKRÆFTE DIT VALG.

11.2.6 MENU M05 - ALARM LYD

BRUG DENNE MENU TIL AT TILVÆLGE/FRAVÆLGE ALARM-LYDEN VED EN ALARM. (figure17). TRYK P2 ELLER P1 FOR AT TILFØJE/FRAVÆLGE OG TRYK SÅ P3 FOR AT BEKRÆFTE DIT SPROG.

11.2.7 MENU M06 - FØRSTE GANG OPSTART

DENNE FUNKTION ER KUN TILGÆNGELIG NÅR OVNE ER **SLUKKET**. DETTE GØR AT "SNEGLEN" BLIVER FYLDT MED TRÆPILLER INDEN TÆNDING, IDET DEN JO ER TOM FRA START AF. EFTER DU HAR VALGT MENU M6, KOMMER BSKEDEN "PREMERE PIÙ" FREM I DISPLAYET. (figure18a) TRYK SÅ PÅ P2 (FORØG). FORBRÆNDINGSKAMMERET TÆNDES NU PÅ MAKSIMAL STYRKE OG "SNEGLEN" INDFØRER PILLERNE. (VISES I DISPLAYET) OG SLUKKER IGEN NÅR TIDEN UDLØBER I DISPLAYET (figure 18b) ELLER HVIS MAN TRYKKER PÅ P3 KNAPPEN.



12.2.8 MENU M07 - OVN STATUS

VED INDGANG I MENU M7 VIL DER SCROLLE FORSKELLIGE MENUER OM OVNE I "TÆND-FUNKTION" FREM I DISPLAYET. RUBRIKKEN HERUNDER VISER EKSEMPLER PÅ MULIGE STATUS'ER.

Display Status	Betydning
3.1 "	Status for "indføring af piller"
52'	Maks tid for optændingsfase
Toff	Thermostat status
106°	Røg temperatur
1490	Udblæsningshastighed

12.2.9 MENU M08 - TEKNISK SETUP

DENNE MENU ER FOREBEHOLDT INDSTALLATØREN AF OVNE. EFTER INDTASTNING AF KODE (*figure 19*) MED P1 (FORMINDSK) ELLER P2 (FORØG) BLIVER DER ADGANG TIL OVNE'S FULDE KONTROLPANEL OVER ALLE OVNE'S INDSTILLINGER.

12.2.10 MENU M09 - EXIT

VÆLG DENNE MENU VED AT TRYKKE PÅ P3 (*figure 20*) FOR AT KOMME UD AF MENUEN OG TILBAGE TIL TIDLIGERE STATUS.

11.3 BRUGER FUNKTIONER

DENNE MENU VISER STANDARD FUNKTIONERNE I KONTROLPANELET OVER EN KORREKT INDSTALLERET PILLEOVN SOM ER TILGÆNGELIGE FOR ALMINDELIGE BRUGERE.

11.3.1 OVN TÆNDING

HOLD P3-KNAPPEN NEDE I ET PAR SEKUNDER FOR AT TÆNDE OVNE. I DISPLAYET SCROLLER NU "START" OG ON/OFF BEGYNDER AT BLINKE HVIS OVNE ER TÆNDT KORREKT.

I DENNE FASE STARTER OVNE OP I "FORVARMNING-STATUS". ELTÆNDEREN OG BLÆSEREN STARTER OP. (*figure 4*)

HVIS DER BLIVER FUNDET NOGLE ELEKTRONISKE "OPSTARTS-FEJL" VIL DISSE VISES I DISPLAYET OG OVNE GÅR I ALARM-STATUS.

11.3.2 PÅFYLDNING AF PILLER

I FØRSTE FASE STARTER PILLEINDFØRINGEN EFTER CA. 1 MINUT OG BESKEDEN "LOAD PELLET" KØRER I DISPLAYET SAMTIDIGT MED AT ON/OFF BLINKER. I FØRSTE OMGANG FYLDER SNEGLEN PILLERNE NED I BRÆNDESKÅLEN. (SNEGL VISES I DISPLAYET), OG ELTÆNDEREN ER TÆNDT (ELTÆNDER VISES I DISPLAY). I FASE 2 EFTER AT TIDEN ER UDLØBET VIL SNEGLEN SLUKKE (SNEGL SLUKKER I DISPLAY), IMENS UDBLÆSNINGSHASTIGHEDEN FORBLIVER SOM I FØRSTE FASE. ELTÆNDEREN ER STADIG TÆNDT. I FORBINDELSE MED FEJLTÆNDING I DENNE FASE VIL SNEGLEN STARTE IGEN. BLÆSEREN OG ELTÆNDEREN ER STADIG TÆNDT. (*figure 5*)



11.3.3 OPTÆNDING

NÅR RØG-TEMPERATUREN ER NÅET, VIL OVNE GÅ I TÆNDINGSFUNKTION OG BESKEDEN "FLAME LIGHT" VIL VISES I DISPLAYET SAMTIDIG MED AT ON/OFF BLINKER. I DENNE FASE VIL TEMPERATUREN FORBLIVE STABIL PÅ SAMME NIVEAU.

SNEGLEN FORBLIVER TÆNDT (SNEGLEN BLINKER I DISPLAY) OG ELTÆNDEREN ER SLUKKET. (ELTÆNDEREN ER SLUKKET I DISPLAY). (figure 6)

ALLE OPSTARTSPROBLEMMER I DENNE FASE VIL SØRGE FOR AT KONTROLPANELET STOPPER OG OVNE GÅR I FEJLFUNKTION.

11.3.4 ARBEJDSSTILSTAND

NÅR RØG-TEMPERATUREN ER NÅET VIL TEMPERATUREN FORBLIVE STABIL PÅ SAMME NIVEAU OG OVNE GÅR NU I NORMAL ARBEJDS-FUNKTION. BESKEDEN "MODULAT" VISES I DISPLAYET OG ON/OFF ER TÆNDT I DISPLAYET. TRYK PÅ P1 KNAPPEN FOR AT KOMME TIL RUMTEMPERATUREN OG TRYK DEREFTER PÅ P1, P2 KNAPPERNE FOR AT INDSTILLE RUMTEMPERATUREN.

HVIS RØGTEMPERATUREN NÅR GRÆNSEVÆRDIEN VIL VARMEBLÆSEREN STARTE OP (BLÆSER VISES I DISPLAYET) I DENNE FASE - EFTER ET STYKKE TID VIL OVNE RENSE BRÆNDERSKÅLEN. BESKEDEN "CLEANING FIRE-POT" VIL RULLE I DISPLAYET, SNEGLEN ER TÆNDT (VISES I DISPLAYET) OVNE VIL GÅ TILBAGE I ARBEJDSFUNKTION.

11.3.5 ÆNDRE VARME-TEMPERATUR

TRYK PÅ P2 FOR AT ÆNDRE PÅ VARME-EFFEKTE. I DISPLAYET VIL DEN VALGTE VARME-TRIN (1-5) NU FREMGÅ. TRYK NU PÅ P1 ELLER P2 FOR HENHOLDVIS AT FORØGE ELLER FORMINDSKE VÆRDIEN FOR DEN ØNSKET VARME-TEMPERATUR. EFTER 5 SEKUNDER ER VÆRDIEN GEMT OG DISPLAYET GÅR TILBAGE TIL NORMAL FUNKTION ELLER MAN KAN TRYKKE PÅ P3 FOR AT KOMME UD AF DENNE MENU.

11.3.6 ÆNDRE RUM-TEMPERATUR

TRYK PÅ P1 FOR AT ÆNDRE RUMTEMPERATUREN. I DISPLAYET STÅR NU RUMTEMPERATUREN. DENNE KAN ÆNDRES VED AT TRYKKE PÅ P1 (*formindsk*) OG P2 (*forøg*). TRYK P3 FOR EXIT. HVIS RUM-TEMPERATUREN FALDER YDERLIGERE END DEN INDSTILLET MINIMALE VÆRDI - VIL OVNE GÅ TILBAGE TIL "ARBEJDS" - TILSTAND OG STARTE OP IGEN TIL DEN TIDLIGERE INDSTILLET RUM-TEMPERATUR.

11.3.7 RUM-TEMPERATURENS INDSTILLINGER NÅES

NÅR DEN INDSTILLET RUM-TEMPERATUR ER NÅET, VIL OVNE AUTOMATISK FORTSÆTTE PÅ INDSTILLINGEN FOR "MINIMAL VÆRDI" OG DER VISES "MODULAT" I DISPLAYET. HVIS RUM-TEMPERATUREN FALDER YDERLIGERE END DEN INDSTILLET MINIMALE VÆRDI - VIL OVNE GÅ TILBAGE TIL "ARBEJDS" - TILSTAND OG STARTE OP IGEN TIL DEN TIDLIGERE INDSTILLET RUM-TEMPERATUR.



11.3.8 STAND-BY FUNKTIONEN

NÅR STAND-BY FUNKTIONEN ER AKTIVERET I MENUEN VIL OVNE SELV SLUKKE IGEN NÅR DISSE BETINGELSER ER OPFYLDT. DEN BLIVER AKTIVERET HVIS RUMTEMPERATUREN OVERSTIGER DEN ØNSKEDE VÆRDI FOR RUMTEMPERATUR MED 2 GRADER. BESKEDEN "GO-STBY" VISES I DISPLAYET EFTERFULDT AF DE RESTERENDE MINUTTER.

I SLUTNINGEN AF DETTE TIDSFORLØB VIL BESKEDEN "STOP ECO TEMP" VISES I DISPLAYET. I DENNE FASE SLUKKER SNEGLMOTOREN OG OVNE GÅR I "DVALE" NÅR GRÆNSEVÆRDIEN FOR DETTE ER NÅET. NÅR RØGTEMPERATUREN NÅR GRÆNSEVÆRDIEN, GÅR OVNE I STAND-BY FUNKTION OG BESKEDEN "STOP ECO TEMP GOOD" KOMMER I DISPLAYET. SNEGLEN, ELTÆNDEREN OG BLÆSEREN ER NU SLUKKET.

11.3.9 SLUKNING AF OVNE.

HOLD P3 NEDE FOR AT SLUKKE OVNE. I DISPLAYET VISES NU BESKEDEN "CLEANING FINAL". SNEGLMOTOREN SLUKKER OG ON/OFF BLINKER.

BLÆSEREN FORTSÆTTER MED AT BLÆSE INDTIL AT RØGTEMPERATUREN ER FALDET. HVIS RØGTEMPERATUREN FORBLIVER UNDER GRÆNSEVÆRDIEN, VIL OVNE SLUKKE OG BESKEDEN "OFF" VISES I DISPLAYET.

11.4. ALARMER.

Årsag	Alarmer i display
Strømafbrydelse	AL 1 ALAR AL 1BLAC-OUT
Røg temperatur sensor	AL 2 ALAR AL2 SONDA FUMI
Røg overophedning	AL 3 ALAR AL3 HOT FUMI
Deffekt røghastighedsmåler	AL 4 ALAR AL 4 ASPIRAT-GUASTO
Deffekt Eltænder	AL 5 ALAR AL 5 MANCATA ACCENS-
Ingen Træpiller	AL 6 ALAR AL 6 MANCANO PELLET
Overophedning	AL 7 ALAR AL 7 SICUREC- TERMICA
Intet undertryk	AL 8 ALAR AL 8 MANCA DEPRESS-

I TILFÆLDE AF EN ALARM VIL OVNE ALTID SLUKKE.

NULSTIL ALARM VED AT TRYKKE PÅ P3. NÅR ALARMEN ER NULSTILLET VIL OVNE STARTE ET SLUKNINGSPROGRAM AF SIKKERHEDSGRUNDE. SÅLÆNGE ALARMEN IKKE BLIVER SLETTET ,VIL DENNE VISES I DISPLAYET INDTIL DEN SLETTES MED P3 KNAPPEN.



11.4.1 STRØMAFBRYDELSES ALARM.

STRØMAFBRYDELSE KAN FOREKOMME IMENS OVNEN ER TÆNDT. NÅR STRØMMEN ER TILBAGE IGEN OG HVIS STRØMAFBRYDELSEN HAR VÆRET AF KORTERE VARIGHED, VIL OVNEN STARTE OP PÅ ALMINDELIG VIS ELLERS VIL ALARMEN BLIVE UDLØST IGEN OG BESKEDEN **"AL 1 ALAR AL 1 BLACK-OUT"** VISES I DISPLAYET OG OVNEN SLUKKER.

11.4.2 RØG TEMPERATUR SENSOR ALARM.

ALARMEN UDLØSES I TILFÆLDE AF FEJL PÅ RØGSENSOREN. OVNEN GÅR I ALARM STATUS OG ALARM-DIODE'N LYSER I DISPLAYET SAMTIDIGT MED AT BESKEDEN **"AL 2 ALAR AL 2 SONDA FUMI"** VISES I DISPLAYET. OVNEN SLUKKER.

11.4.3 RØG OVEROPVARMNINGS ALARM.

ALARMEN UDLØSES I TILFÆLDE AF AT RØGSENSOREN REGISTRERE EN TEMPERATUR HØJERE END DEN FAST INDSTILLET VÆRDI, SOM IKKE KAN ÆNDRES I NOGLE PARAMETRE. BESKEDEN **"AL 3 ALAR AL 3 HOT FUMI"** VISES I DISPLAYET OG OVNEN SLUKKER.

11.4.4 DEFFEKT RØGSUGER ALARM.

ALARMEN UDLØSES I TILFÆLDE AF EN DEFFEKT RØGSUGER. OVNEN GÅR I ALARM STATUS OG BESKEDEN **"AL 4 ALAR AL 4 ASPIRATGUASTO"** VISES I DISPLAYET.

11.4.5 OPTÆNDINGSFEJL ALARM.

ALARMEN UDLØSES I TILFÆLDE AF EN OPTÆNDINGSFEJL I OVNEN. OVNEN GÅR I ALARM STATUS OG BESKEDEN **"AL 5 ALAR AL 5 MANCATA ACCENS"** VISES I DISPLAYET.

11.4.6 INGEN PILLER ALARM.

OVNEN GÅR I ALARM STATUS OG BESKEDEN **"AL 6 ALAR AL 6 MANCANO PELLET"** VISES I DISPLAYET.

11.4.7 OVEROPHEDNINGS ALARM

ALARMEN UDLØSES NÅR SIKKERHEDSTERMOSTATEN OVERSTIGER GRÆNSEVÆRDIEN. TERMOSTATEN SLUKKER FOR SNEGLMOTOREN OG DE ANDRE DELE SOM BRUGER STRØM. OVNEN GÅR I ALARM STATUS OG BESKEDEN **"AL 7 ALAR AL 7 SICUREC-THERMICA"** VISES I DISPLAYET.

11.4.8 INTET UNDERTRYK ALARM

ALARMEN UDLØSES NÅR DEN EKSTERNE TRYKMÅLER FINDER ET TRYK/UNDERTRYK DER LIGGER UNDER GRÆNSEVÆRDIEN. TERMOSTATEN SLUKKER FOR SNEGLMOTOREN OG DE ANDRE DELE SOM BRUGER STRØM. OVNEN GÅR I ALARM STATUS OG BESKEDEN **"AL 8 ALAR AL 8 MANCA DEPRESS"** VISES I DISPLAYET. OVNEN SLUKKER.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

14.1 FORORD

FØR EN GARANTERET TOP EFFEKTIVITET OG GOD DRIFT SKAL OVNEN LET RENGØRES JÆVNLIGT-MED.

JÆVNLIG VEDLIGEHOLDELSE AF KVALIFICERET TEKNIKER ANBEFALES.

OVN OG SKORSTEN SKAL RENGØRES FØR DEN KOLDE ÅRSTID FORDI DEN TIL TIDER KAN BLIVE TILSTOPPET AF FOR EKSEMPEL FUGLEREDER.

ER SKORSTENEN TILSTOPPET MED SOD, KAN DETTE GIVE ANLEDNING TIL ILDEBRANDE. SKER DETTE FINDER DER HER NEDENFOR NOGLE GÅDE RÅD:

- BLOKÉR LUFTTILFØRELSEN TIL SKORSTENEN ØJEBLIKKELT.
- SMID SAND ELLER SALT PÅ OG IKKE VAND, FOR AT SLUKKWE ILD OG KUL.
- SØRG FOR AT HOLDE GENSTANDE OG MØBLER VÆK FRA DEN BRÆNDENDE SKORSTEN.

DEN ÅRLIGE RENGØRING AF SKORSTEN ER DERFOR VIGTIG FOR AT UNDGÅ DETTE

N.B.:

- BRUG EN TØR KLUD TIL AT RENGØRE OVNEN UDVENDIGT.
- SNEGLEN SKAL TØMMES FULDSTÆNDIGT FOR PILLER VED SIDSTE BRUG I SLUTNINGEN AF SÆSONEN. SNEGLEN SKAL FORBLIVE TØMT FOR AT FOREBYGGE DEN IKKE BLIVER TIL STOPPET AF STØRKNEDE SAVSMULDSRESTER PÅ GRUND AF FUGT.

14.2 DAGLIG RENGØRING

FØR KORREKT DAGLIG RENGØRING AF OVNEN SKAL DETTE GØRES NÅR DEN ER HELT KOLD.

- TØM ASKESKUFFEN. DETTE KAN GØRES ENTEN MED EN STØVSUGER ELLER MAN KAN KOMME ASKEN I SKRALDESPANDEN.
- STØVSUG FORBRÆNDINGSKAMMERET OG VÆR OPMÆRKSOM PÅ AT DER IKKE ER GLØDER, DA DETTE ELLERS KAN MEDFØRER AT STØVSUGEREN KAN STARTE MED AT BRÆNDE.
- FJERN ASKEN FRA BRÆNDESKÅLEN OG FRA LÅGEN.
- TØR LÅGE-GLASPARTIET AF MED EN VÅD KLUD ELLER EN VÅD, INDSMURT I ASKE, SAMMEN KRØLLET AVIS. DETTE SKAL ABSOLUT GØRES NÅR OVNEN ER KOLD OG SLUKKET, DA DET ELLERS KAN GØRE AT GLASSET KAN EKSPLODERE.

N.B.: BRUG ALTID EN TØR KLUD TIL UDVENDIG RENGØRING AF OVNEN

14.3 PRODUKTANSVAR

PRODUCENTEN KAN IKKE GØRES ANSVARLIG FOR INDDIREKTE/DIREKTE, KRIMINEL, OG /I TREDJEPARTS OPSTÅET FRA:

- MANGLENDE OVERHOLDELSE AF INSTRUKTIONERNE HERI.
- IKKE AUTORISERET REPERATIONER OG UDSKIFTNINGER.
- BRUGER IKKE OVERHOLDER SIKKERHEDSREGLER.
- INSTALLATION DER IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED DE NATIONALE GÆLDENDE REGLER OG SIKKERHEDSREGLER.
- MANGLENDE VEDLIGEHOLDELSE.
- BRUG AF IKKE ORIGINALE RESERVEDELE OG IKKE EGNET RESERVEDELE TIL OVNEN, EKSTRA ORDINÆRE OMSTÆNDIGHEDER.

VISUEL VEJLEDNING TIL RENGØRING. (ÅRLIGT)

1



- TRÆK ASKESKUFFEN UD

2



- TRÆK BRÆNDERSKÅLEN OP

3



- SKRU NU SKRUE UD

4



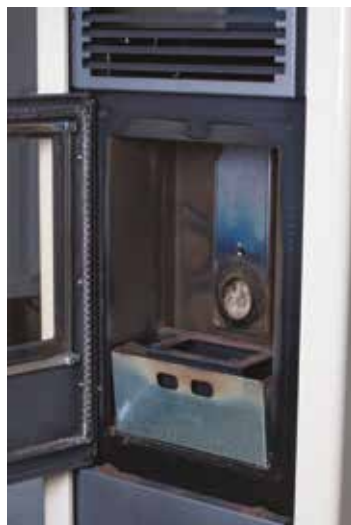
- TAG FAT I BAGPLADEN

5



- TRÆK BAGPLADEN UD

6



- STØVSUG ALT SYNLIGT ASKE VÆK

15. FEJLFINDING

PROBLEM		ÅRSAG	LØSNING
FØRSTE OP-START		DET ER MULIGT AT DET ER NØDVENDIGT AT GENTAGE FØRSTE OPSTART ET PAR GANGE, DA SNEGLMOTOREN ER HELT TOM FOR PILLER OG SKAL FYLDES ORDENTLIGT OP FØR DEN KØRER KORREKT.	
DISPLAYET VIRKER IKKE		MANGLENDE STRØM	KONTROLÉR STIK OG STRØMMEN
		DEFEKT ELEKTRISK KABEL	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		AFBRUDT SIKRING I KONTROLPANEL	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		DEFEKT KONTROLPANEL	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		DEFEKT DISPLAY	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
ALARM INGEN ILD	INGEN PILLE-FØDNING TIL BRÆNDER-SKÅL	INGEN PILLER	ALARM INGEN ILD
		SIKKERHEDSTERMOSTAT UDLØST	MANUELT RESET TERMOSTAT BAG PÅ OVNE
		SNEGLEN ER BLOKKERET AF FREMMEDLEGME	AFBRYD STIKKET, TØM TRAGT, FJERN ALLE FREMMEDLEGMER, SÅSOM NEGLE ETC.
		DEFEKT SNEGLMOTOR	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		AKTIV ALARM	SE ALARM AFSNIT
	PILLER FALDER MEN INGEN TÆNDING.	BESKIDT BRÆNDERSKÅL	RENGØR BRÆNDERSKÅL
		TEMPERATUR FOR KOLD	GENTAG TÆNDINGS-FASEN ET PAR GANGE, TØM BRÆNDERSKÅL HVER GANG
		FUGTIGE PILLER	KONTROLÉR PILLEBEHOLDEREN
		DEFEKT ELTÆNDER	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		DEFEKT RØGSENSOR	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		DEFEKT UDBLÆSER	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		DEFEKT KONTROLPANEL	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		STRØMUDTAG	KONTROLÉR STIK OG STRØMUDTAG
		INGEN PILLER	KONTROLÉR TRAGT
		SNEGLEN BLOKKÉRET AF FREMMEDLEGME	AFBRYD STIKKET, TØM TRAGT, FJERN ALLE FREMMEDLEGMER, SÅSOM NEGLE ETC.
	OVNE SLUKKER UNDER NORMAL DRIFT	DÅRLIG KVALITET AF PILLER	SKIFT TIL ANDEN PILLE-TYPE
		BEGRÆNSET PILLEMÆNGDE VED MINIMUM VARME	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
		AKTIV ALARM	SE ALARM AFSNIT
		ANTI-EKSPLOSIONS-ENHEDSSTIK MANGLER ELLER IKKE KORREKT ISAT	
		SVAG FLAMME	DELVIST TILSTOPPET VENTILATIONSØR
FORBRÆNDINGSLUFT IKKE TILSTRÆKKELIGT	TILSTOPPET LUFTINDTAG		
TILSTOPPET OVNE	RENGØR BRÆNDERSKÅL OG ASKESKUFFE		
DEFEKT / BESKIDT BLÆSER	FÅ OVNE RENGJORT AF SPECIALISERET TEKNIKER, KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER		
UTILSTRÆKKELEG FORBRÆNDINGSLUFT INDSTILLEDE VÆRDI	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER		

<u>PROBLEM</u>	<u>ÅRSAG</u>	<u>LØSNING</u>
INGEN ALARM NETVÆRK	STRØMAFBRYDELSE	TÆND OG SLUK OVNE, KONTROLÉR STIK
RIS/ECO	SAT RUM TEMPERATUR NÅET / OVNE FUNKTIONER KORREKT	
DISPLAY VIRKER IKKE	SAT RUMTEMPERATUR NÅET	FORØG SAT RUMTEMPERATUR SÅ APPARATET GÅR TILBAGE TIL NORMAL ARBEJDSFUNKTION
ILDEN STOPPET	PERIODISK CYKLUS AF RENGØRING AF BRÆNDER-SKÅL	OVNE FUNKTIONER KORREKT
ALARM DEP	OVERDREVEN ELLER UTILSTRÆKKELIG UDLUFTNINGSRØR-LÆNGDE	IKKE-OVERENSSTEMMENDE AFTRÆKSNINGSRØR
	TILSTOPPEDE AFTRÆKSRØR	RENGØR AFTRÆKSNINGSRØR / KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
	DÅRLIG VEJRFORHOLD	KRAFTIG VIND
ALARM SIC	BRÆNDKAMMER OVEROPHEDET	LAD OVNE KØLE NED, MANUELT GENSTART TERMOSTAT OMME PÅ BAGSIDEN AF OVNE.
	MIDLERTIDLIG STRØMAFBRYDELSE	LAD OVNE KØLE NED, MANUELT GENSTART TERMOSTAT OMME PÅ BAGSIDEN AF OVNE.
	DEFEKT VARMEBLÆSER	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
	DEFEKT OVEROPHEDNINGSSIKRING	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
	DEFEKT STYREBOKS	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
ALARM SOND FUMI	DEFEKT RØGSENSOR	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
	RØGSENSOR IKKE TILSLUTTET	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
ALARM HOT TEMP	DEFEKT RØGSENSOR	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
	DEFEKT STYREBOKS	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
	DEFEKT VARMEBLÆSER	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
	OVERDREVEN PILLE-VÆRDI INDSTILLET VED MAKSIMAL VARMEYDELSE	KONTAKT AUTORISERET SERVICE-TEKNIKER
FJERNBETJENING VIRKER IKKE	MULIG FORSTYRRELSE	PRØV AT FRAKOBLE FRA LYSNETTET ENHVER HUSHOLDNINGSAPPARAT ELLER ANDRE APPARATER, DER KAN GENERERE ELEKTROMAGNETISKE FELTER
FJERNBETJENING TÆNDER IKKE	DISPLAYET GÅR UD	KONTROLÉR BATTERI / DEFECT FJERNBETJENING

12.5 TILSLUTNINGER

